

International Workshop OSAKA-PRAHA 2011

Between “National” and “Regional”
Reorientation of Studies on Japanese and Central European Cultures

(21.-22.03.2011, Faculty of Philosophy, Charles University Prague)

21.March

10:00-10:15 Opening

挨拶 ヤン・シーコラ (カレル大学／経済思想史)

全体説明 三谷研爾 (大阪大学／ドイツ・オーストリア文学)

10:15-12:30 Key Lectures

[司会] 三谷研爾

荒木浩 (国際日本文化研究センター／日本文学)

月はどんな顔をしている？ — 譬喩と擬人化のローカリズム

カレル・フィアラ (福井県立大学／日本語学・日本文学)

Some Aspects of the “Kojiki” Text. State Formation Myth and Specific Features of Oral Tradition from a Comparative Perspective／太陽神と荒魂の神 — 国づくりの伝説とカムガタリ・モノガタリの口誦伝承

12:30-14:00 Lunch

14:00-15:45 Session 1 : 問題としての「日本」／Problematic Concept of JAPAN

Chair: Kenji Mitani

Jan Sýkora

Taguchi Ukichi and His Concept of Japanese Civilization

Martin Tírala (Charles University / Japanese Literature)

Tsubouchi Shoyo and His Japanese Aesthetics

Kei Saito (Kyoto City University of Arts / Musicology)

Between “Tradition” and “Modernity”: Nakayama Shimpei's Conception of Musical Scales

15:45-16:15 Tea Break

16:15-17:25 Session 2 : Literature and Music out of Nationalism／ナショナリズムの外部に
る文学と音楽

Chair: Martin Tirala or David Labus (Charles University / Japanese History)

Kenji Mitani

Aesthetic Modernism in the Context of Urbanization. Prague German Language Writers
out of the History of National Literature

Nobuhiro Ito (Osaka University / Musicology)

Where „Chalga“ Was Born: A Geopolitical Sketch on Pop-folk Music in Bulgaria

17:25-18:00 Round Table

18:30- Reception

22.March

10:00-12:20 Session 3 : Nationalism in Transition／変成するナショナリズム

Chair: Jan Sýkora

Kazutaka Nakane (Tohoku University / History of Political Thought)

The Emergence and Transformation of Czech National Politics from the Late 19th
to the Beginning of the 20th Century: Between Global, Local and the State

David Labus

Science and Ethic on the Eve of Meiji Restoration

Naoko Ono (Osaka University / Art History)

Fraternal Slavdom. Mucha's Work as a Total Work of Art

ヤン・ハイニー (カレル大学／日本史)

第二次世界大戦以前における日本農村社会への陸軍組織の侵入

12:20-14:00 Lunch

14:00-15:10 Session 4 : Literature in Post-Cold War／ポスト冷戦時代の文学

Chair: Kenji Mitani

トマーシュ・ユルコヴィツ (カレル大学／日本文学)

村上春樹の長編小説における男性登場人物とその発展

Minami Iida (Osaka University / German Studies)

Narrating Lost Daily Life. Memories of GDR in *The Tower (Der Turm)* by Uwe Tellkamp

15:10-15:30 Tea Break

15:30-16:40 Session 5 : Czech in Japan, Japan in Czech / チェコの中の日本、日本の中のチェコ

Chair: Nobuhiro Ito

Yasushi Ieda (Osaka University / Musicology)

[A Violinist from Czech. Paul Kling and Japan. Focused on the Premiere of the Opera
“The Barterd Bride” in Japan](#)

Anna Křivánková (Charles University / Japanese Cultural Studies)

[Influence of Manga on Czech Comics](#)

16:40-17:30 Round Table

Organization: Institute for German Studies / Institute for Musicology ,Osaka University
Institute for Japanology, Charles University Prague

Supported by: Overseas Visiting Program Complex for Multilingual and Multicultural Studies / Research Base
for Conflict Studies in the Humanities, Osaka University